

Correspondances Sonores

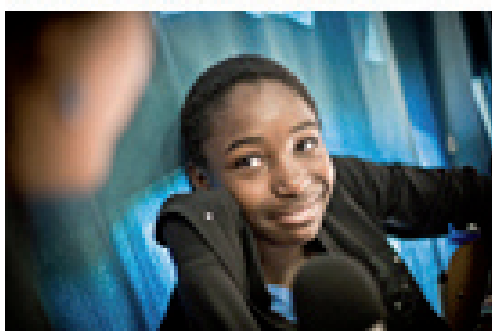
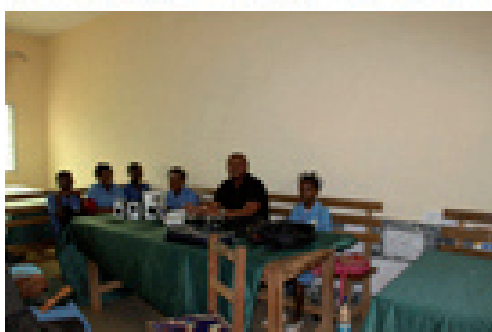
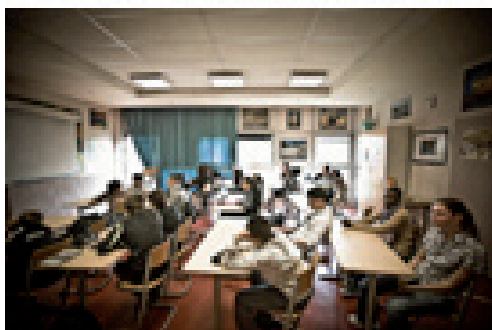
Un dispositif original de la Cie Un Excursus

Conception & Animation Nadège Milcic





Sommaire



Origine	P. 2
Note d'intention	P. 3 & 4
Manifeste	P.5
Déroulé type	P.6 & 7
Editions	P.8
A venir	P.9
Intervenantes	P.10
Un Excursus	P.11
Partenaires	P. 12 & 13
Contacts & Tarif	P.14

Origine

par Nadège Milcic,
conceptrice du dispositif



C'est vers l'âge de 16 ans, grâce à ma soeur aînée que j'ai découvert la radio, non comme un simple moyen d'écouter de la musique mais comme un moyen de voyager, de rêver et d'apprendre. Un outil singulier pour aimer écouter l'autre... un moyen pour laisser libre un imaginaire trop lourdement sollicité, dans nos sociétés, par les images.

En octobre 2005, je suis devenue membre de l'association ARfm qui anime une émission de radio sur Fréquence Paris Plurielle (FPP 106.3 fm). Et c'est ainsi que de simple auditrice muette, j'en suis arrivée à être une actrice active, impliquée, une des voix qui résonnent sur les ondes. Je me suis mise à fabriquer des paysages sonores, des documentaires radiophoniques, des reportages, des interviews, des contes sonores... Formée par ARfm au montage audio et à la prise de son, j'ai très vite introduit cet outil dans mes projets professionnels.

C'est en travaillant, dans un premier temps avec des enfants et des adolescents, que j'ai pris conscience du formidable apport pédagogique que le support radiophonique et audio en général offrait aux « jeunes... oreilles ».



J'ai d'abord conçu de courtes formes sonores autour de paroles d'enfants que j'ai nommées « cartes postales sonores ». Des sortes de Haïkus sonores, plus décousus que les correspondances: cartes postales sonores d'Algérie (Kabylie), cartes postales sonores d'enfants rencontrés dans les rues de ma ville, Saint Denis (93)... Leurs formes variaient selon les rencontres: de la simple dédicace au chant, de la parole spontanée au récit, de la blague au conte, sur des ambiances sonores de moteurs de voitures, de marchés, de cafés, de chants d'oiseaux, des hurlements de chacals, en français, en kabyle...

Depuis 2009, je coordonne tous les projets de la compagnie Un Excursus liés au son, tout en restant bénévole de l'association ARfm et de FPP. En 2013, j'ai suivi une formation de « technicienne son » à l'Ecole Supérieure de Réalisation Audiovisuelle (ESRA Paris).

Note d'intention



*Pour être soi, il faut se projeter vers ce qui est étranger, se prolonger dans et par lui. Demeurer enclos dans son identité, c'est se perdre et cesser d'être. On se connaît, on se construit par le contact, l'échange, le commerce avec l'autre. Entre les rives du même et de l'autre, l'homme est un pont. **Jean-Pierre Vernant***

Les médias hertziens, tels que la radio sont des outils de communication propices à l'écoute mais aussi à l'expression. Ils permettent à la fois de transmettre et de recevoir et offrent à l'auditeur isolé la possibilité de s'impliquer dans une relation, d'échanger, de partager un moment.

Le dispositif **Correspondances Sonores, inventé par Nadège Milcic** et proposé par la compagnie Un Excursus élabore des outils de communication originaux. Il favorise la découverte de l'autre à travers la voix et l'oreille par la mise en relation « acousmatique » d'individus éloignés géographiquement. Il tisse du lien entre des personnes venues de cultures différentes, d'environnements géographiques différents voir de « zones » sociales différentes.

Acousmatique

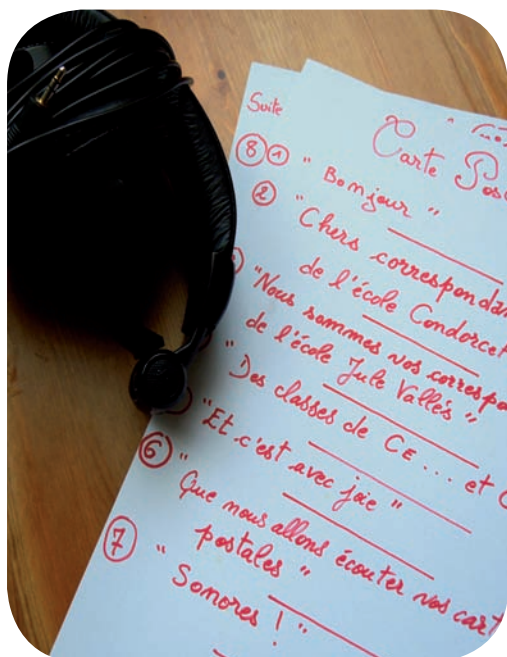
Du grec Akousma (ce qu'on entend), le terme «acousmatique» était employé par le philosophe Pythagore pour qualifier un enseignement qu'il donnait caché de ses disciples par un rideau, afin que ceux-ci se concentrent uniquement sur ses phrases et non sur ses gestes.

De là est issue la notion de «bruit acousmatique» pour désigner un bruit qu'on entend sans le voir.

Par le biais d'ateliers, Correspondances Sonores sensibilise d'abord à la richesse que représente la matière sonore.

Il s'adresse à différentes populations :

enfants, adolescents, parents, grands-parents, professionnels, apprentis, retraités, détenus, personnes en situation de fragilité linguistique. Il se co-construit et se réinvente selon les structures partenaires : écoles primaires, collèges, lycées, espaces parentalité, centres d'hébergement ou de rétention, maisons de retraite, hôpitaux...



Le média audio n'oblige pas l'individu à s'exposer physiquement. Il s'avère, par sa dimension ludique, être un outil stimulant pour se présenter, formuler progressivement sa pensée, associer ses réflexions à celles d'un ou de plusieurs autres, transmettre ses sensations, préciser et échanger ses idées pour finalement s'adresser indirectement à des auditeurs inconnus par le biais de la Radio.

Des correspondances sonores comme des indices, des bouts d'énigmes révélées sur l'autre et sur l'ailleurs.

Objectifs phares de ce dispositif

Dialoguer

Eveiller de la curiosité

Rencontrer des univers singuliers pouvant se nourrir les uns les autres.

Encourager l'autonomie grâce à l'appropriation du projet par les participants eux-mêmes.

Constituer un groupe capable de se mobiliser dans une création collective.

S'exprimer librement sur des sujets intimes ou généraux, une atmosphère, un espace... par le biais de la création de portraits, de reportages, de programmes ou de fictions radiophoniques.



Restitutions

Chaque session se clôt par une restitution pouvant se décliner sous diverses formes :

Un diaporama sonore, une exposition photographique, une lecture publique (récits-souvenirs) et la remise aux participants d'un CD de leurs correspondances sonores.

&

Une diffusion des travaux sonores sur la bande FM, en collaboration avec des structures radiophoniques telles que Radio France Internationale (RFI) ou Fréquence Paris Plurielles (FPP).

Manifeste

Correspondre pour faire surgir le « caractère » sonore des lieux et rendre à la conscience ce que nos oreilles traversent: les sons normés du quotidien, l'environnement de l'activité humaine, les « larsens » et autres saturations sans oublier la poésie.

Correspondre pour mettre en évidence le lien qui existe entre nos environnements sonores (villages ou espaces urbains) et appréhender l'organisation des « systèmes » que nous percevons par l'ouïe, propres à chaque culture.

Correspondre avec le son des voix pour encourager l'expression spontanée des uns vers les autres. Pour échanger, des paroles simples ou plus élaborées, en un instant T, avec un correspondant qui, au fur et à mesure, de lointain devient intime.

Correspondre pour laisser place au jeu, au mystère, à l'imaginaire et reconstruire à travers des bribes de vies, de pensées, d'ambiances, l'IDENTITÉ DE l'INCONNU.



Déroulé type



1 ou 2 intervenantes
15 participants maximum
Tous les âges

12 séances en atelier (minimum)
& Une restitution publique

Durée de la séance : 2 heures

Le nombre de séances peut augmenter en fonction du contenu du projet mis en place et **co-construit** avec les partenaires.

Les séances peuvent se tenir, dans ou hors période scolaire. Hebdomadaires, elles peuvent aussi être regroupées sur plusieurs jours consécutifs selon le projet établi préalablement avec la structure partenaire.

Elles sont structurées par de la réflexion, de l'écriture, de l'écoute, des échanges, de la préparation d'entretien, des prises de son afin de réaliser, individuellement ou collectivement, des **portraits, parcours et lettres sonores d'après un thème choisi**.



Détail des séances

1. Présentation du dispositif et du média radio
2. Initiation à la manipulation du matériel d'enregistrement numérique et aux bases de la prise de son.
3. Création et Réalisation de **Portraits sonores** à destination des correspondants.
4. Séance d'écoute.
5. Création et réalisation de **Parcours sonores** : Ecole, quartier, village, foyers d'hébergement à destination des correspondants.
Préparation d'entretien et micros-trottoirs.
6. Dérushage commun des enregistrements.

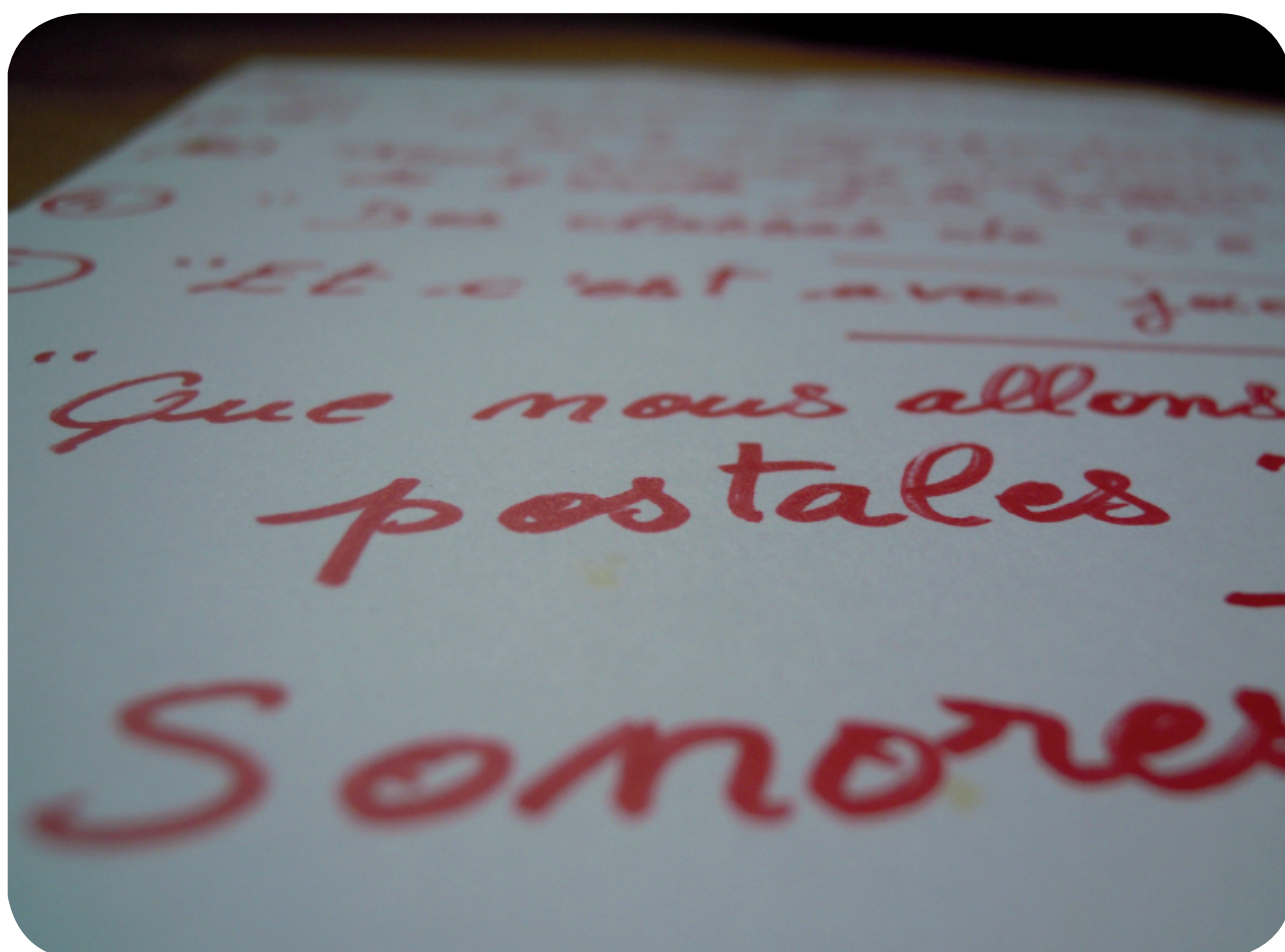


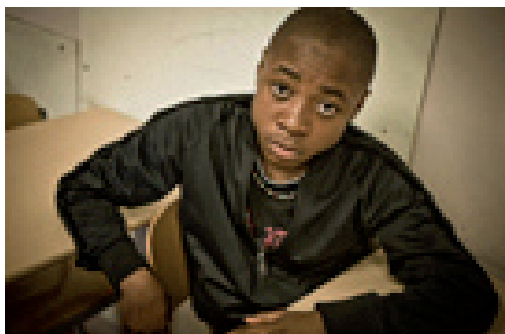
7. Ecoute des portraits réalisés par les correspondants.
8. Création d'une **lettre sonore sur un thème**.
9. Ecoute du parcours sonore réalisé par les correspondants.
10. Ecoute de la lettre thématique réalisé par les correspondants.
11. Analyse, bilan et échanges enregistrés sous forme de débat et/ou d'entretiens individuels.
12. Rencontre entre les correspondants.

+ Une séance de restitution

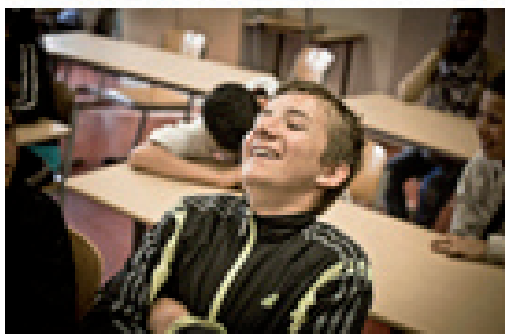
Séances supplémentaires (en option)

- Création de paysages et ambiances sonores pour l'émission radiophonique.
- Initiation au montage.
- Visite des studios d'une radio.



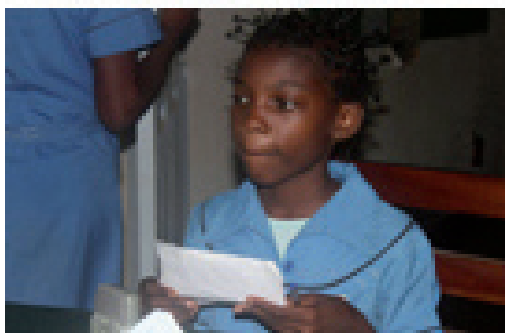


Editions



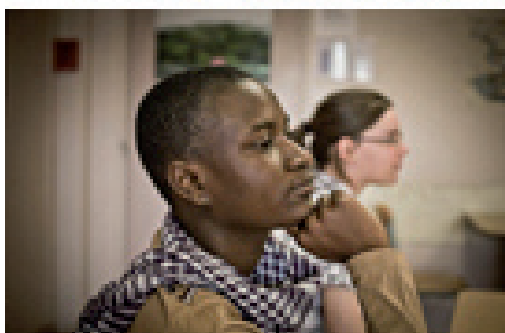
Correspondances Sonores 2009/2010

Des élèves du collège Jean Moulin à Aubervilliers (93) ont correspondu toute une année avec des jeunes du même âge du village de Bonendalè (Cameroun). Ces échanges ont fait l'objet de plusieurs diffusions radiophoniques sur Fréquence Paris Plurielle.



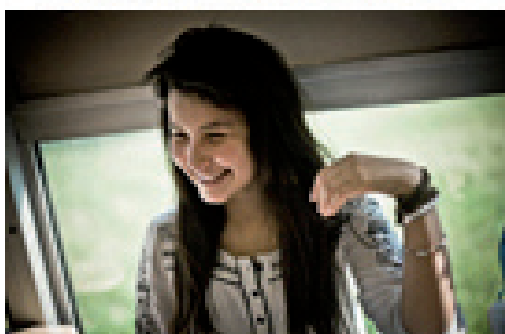
Correspondances sonores 2011-2012

Des élèves du collège Anne Frank d'Antony (92) et du collège bilingue de Mendong à Yaoundé (Cameroun) ont échangé par des lettres sonores. Thèmes proposés: l'école, la relation aux parents, la pauvreté.



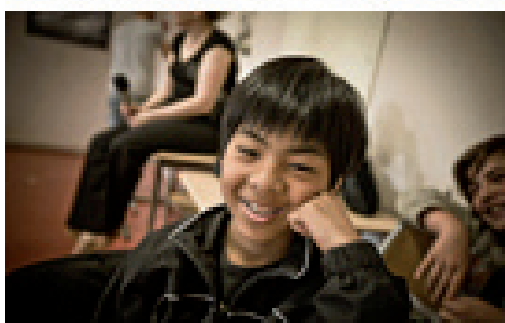
Correspondances sonores 2013-2014

Dans le cadre de la réforme des nouveaux rythmes scolaires, des enfants (du CE1 au CM1) des écoles primaires Jules Vallès et Condorcet à Aubervilliers (93) ont correspondu sous forme de cartes postales sonores, plus adaptée au cadre de cette édition. Thèmes proposés: la poésie, le silence, la pollution, et le rire.



Correspondances Sonores 2014-2016

Des élèves de CLA (classe d'accueil) du collège Jean Moulin à Aubervilliers ont correspondu avec leurs parents sous forme de Micros-maisons. Thèmes proposés: Les langues maternelles, l'identité, l'exil.



A venir

Correspondances entre des jeunes filles et leurs familles Janvier - juillet 2016

Au foyer de la Fondation Léopold Bellan à Courbevoie

Correspondances parents et grands-Parents Saison 2016-2017

En partenariat avec l'espace Andrée Chedid d'Issy-les -Moulineaux
Thème proposé: Les récits de l'enfance

Exposition du dispositif au Musée de l'Homme de Paris

En dialogue avec l'association Ethnoart.
Thème proposé: Les différences, le racisme.



Intervenante



NADEGE MILCIC

Conceptrice / Réalisatrice sonore / Intervenante

Nadège Milcic est comédienne et danseuse de formation. En 2005, elle se forme à l'univers radiophonique et sonore, grâce à l'association **ARfm** et à la radio **Fréquence Paris Plurielle**. Depuis 2007, elle a animé plus d'une centaine d'émissions. Elle suit en 2013 une formation de technicienne son à l'**ESRA-Paris** (Ecole Supérieur de Réalisation Audiovisuelle). Elle travaille avec Un Excursus depuis dix ans, comme comédienne, coordinatrice des projets sonores et réalise les bandes sons des spectacles mis en scène par **Barbara Bouley**. Elle compte aujourd'hui dans ses réalisations pour la Cie Un Excursus des voix du théâtre telle que **Madeleine Marion, Pierre Vial, le photographe Nicolas Treatt**.



Un Excursus

Créée en 1998 par la dramaturge et metteuse en scène **Barbara Bouley**, Un Excursus est une **compagnie de recherches artistiques**. L'association a pour objet de promouvoir l'innovation, la création, la production, l'organisation, la diffusion de spectacles vivants et des arts visuels, ainsi que l'enseignement artistique en France et à l'étranger. Depuis sa naissance, Un Excursus a conçu **plus de 20 spectacles** et développé une expression **documentaire cinématographique et radiophonique** (6 œuvres à ce jour).

Son originalité repose sur **le tissage des disciplines artistiques** et sur **l'association du public au processus de création**.

La compagnie rassemble des artistes et des techniciens qui, dans l'échange avec des philosophes, des historiens, des journalistes, des travailleurs sociaux, des soignants, des associations, des collégiens, des lycéens et leurs enseignants, élaborent des actions artistiques et pédagogiques ainsi que des spectacles.

Depuis 2006, Un Excursus met en oeuvre des **programmes triennaux de recherche**, financés par la Région Ile-de-France. Elle s'intéresse d'abord à **l'Orestie d'Eschyle et à la vision pasolinienne de la démocratie** (2006-2009), puis aux relations entre tragédie grecque et guerres contemporaines, dans le cadre du programme intitulé **La Tragédie, miroir de notre temps** (2009-2012). Depuis 2013, pour son troisième programme intitulé **Revenir!**, elle explore les blessures invisibles des guerres du XX^{ème}. Ces recherches donnent lieu à des restitutions publiques : lectures, rencontres, conférences-diners, spectacles-mémoires et ateliers en milieux scolaire et ouvert.

Parallèlement et depuis 1999, la compagnie est maître d'oeuvre de **chantiers de construction et de formation aux métiers du spectacle**. Entre 1998 et 2005, alors en résidence au TGP Saint-Denis, elle met en oeuvre **Les chantiers d'Eyala Pena au Cameroun** pour lequel elle reçoit le label *Génération 2001* décerné par le Ministère des Affaires Etrangères et le Parlement Européen. Elle est maître d'oeuvre de la première structure artistique itinérante d'Afrique subsaharienne : **le théâtre d'Eyala Pena**. En 2012, elle remporte le *prix de l'Economie Sociale et Solidaire de la ville de Paris* pour son **chantier Théâtreon** : construction d'un théâtre éphémère en région parisienne, entièrement conçu en matériaux recyclables, inventé et construit avec et pour les habitants du quartier où il s'implantera (chantier en cours).



Partenaires

La Région Ile-de-France

Premier partenaire de la compagnie, elle soutient nos programmes de recherches depuis 2006. Son financement triennal, au titre de la permanence artistique et culturelle, soutient en partie le développement des ateliers de pratiques artistiques en milieux scolaires et ouverts.



La Ville d'Aubervilliers

Elle accompagne *Correspondances sonores* pour les première, troisième et quatrième éditions. Elle suit avec attention l'avancée de ce dispositif, en particulier sur les questions liées à la parentalité.



Le Conseil Départemental de la Seine-Saint-Denis suit les travaux de la compagnie depuis 1999 par des aides aux projets. Il a soutenu les première et quatrième éditions.



Le Conseil Départemental des Hauts-de-Seine soutient la compagnie dans son fonctionnement et permet au dispositif *Correspondances sonores* de se développer dès lors que les partenaires se situent sur son territoire. Il a accompagné la deuxième édition.





Partenaires

La Maison du Geste et de l'Image (MGI) est un centre de recherche et d'éducation artistique. Elle accompagne nos ateliers en milieu scolaire et a soutenu la quatrième édition de *Correspondances sonores*.



La fondation Léopold Bellan est un acteur majeur présent dans le domaine de la santé, dans les secteurs social et médico-social. La dimension culturelle est au cœur de son projet. Elle soutient dans le cadre de son foyer éducatif de Courbevoie, la cinquième édition de *Correspondances sonores*.



L'espace Andrée Chédid est un établissement de la Ville d'Issy-les-Moulineaux qui intervient dans les domaines du numérique, de la culture, de la prévention et de la santé. C'est un espace au service du dialogue en famille et de la transmission entre les générations. L'espace Andrée Chédid soutiendra la sixième édition (2016-2017) de *Correspondances sonores*.



Fréquence Paris Plurielle (en abrégé: FPP), est une radio associative généraliste créée en 1992 qui émet sur Paris et sa banlieue. Elle est membre de la Fédération des Radios Associatives d'Ile de France. Les objets sonores que la Compagnie crée, y sont régulièrement diffusés



Contact

UN EXCURSUS

Siège social

3 rue Louis Rolland

92120 Montrouge

01 64 48 69 34

<http://www.unexcursus.fr>

SIRET: 419 366 927 00020

APE: 9001 Z

Direction artistique

Barbara Bouley

barbara.bouley@unexcursus.fr

Secrétariat général

Mathilde Fischer

secretariatgeneral@unexcursus.fr

Coordination du dispositif

Nadège Milcic

projetsonores@unexcursus.fr

06.20.73.96.81

Tarif

Un devis & un budget détaillé est envoyé

après la co-élaboration du projet avec l'institution partenaire

A titre indicatif : pour 12 séances d'atelier, le travail de préparation, l'administration, la post production et la restitution publique, ce dispositif est facturé

5 880 euros

